

Vyslanie pracovníkov do Nemecka

Informačný materiál Slovensko-nemeckej obchodnej a priemyselnej komory



VYSLANIE PRACOVNÍKOV DO NEMECKA

Vyslanie pracovníka znamená, že pracovník, ktorý je zamestnaný v členskom štáte EÚ, na pokyn svojho zamestnávateľa vykonáva po určitú obmedzenú dobu prácu v inom členskom štáte. Počas zahraničnej činnosti zostáva zamestnanec v právnom vzťahu s vysielajúcou spoločnosťou. Vyslanie pracovníka je aj v tom prípade, ak zamestnávateľ zamestná zamestnanca výhradne na prácu v zahraničí. Ale ak zamestnanec už predtým žil v zahraničí príp. je tam zamestnaný, jedná sa o miestneho zamestnanca a v tomto prípade nie je možné hovoriť o vyslaní zamestnanca.

Pri vymedzení pojmu vyslanie pracovníka sú kratšie pobyty označované za vyslanie, príp. služobná cesta, a dlhšie pobyty ako dočasné vyslanie.

V rámci smernice 96/71/ES sú možné tieto verzie:

- Zamestnávateľ vyšle zamestnanca na základe zmluvnej dohody medzi spoločnosťou a zákazníkom zo zahraničia na poskytnutie služby do Nemecka.
- Zamestnanec je vyslaný do pobočky alebo do podniku, ktorý patrí do podnikateľskej skupiny.
- Zamestnávateľ (pracovná agentúra), ako prepožičiavacia firma, vypožičia zamestnancov, pracujúcich načas, iným zahraničným podnikom v EÚ.

O vyslanie pracovníkov sa nejedná ak:

- Zamestnanec je v zahraničí vycestovaný už viacej rokov a je zamestnávaný nemeckým zamestnávateľom.
- Zamestnanec už pracoval v zahraničí pre iného zahraničného zamestnávateľa a nemecký zamestnávateľ si ho najme špeciálne na vykonanie nejakej činnosti v inej krajine.

Počas obdobia vyslania musí ostať pracovný vzťah medzi vyslaným pracovníkom a zamestnávateľom zachovaný!

Práca v Nemecku musí byť od začiatku časovo obmedzená. Je to dané:

- charakterom práce (napr. doba trvania projektu)
- zmluvnou dohodou

Na dobu trvania vyslania nie je žiadne časové obmedzenie. Obdobie by však malo byť dopredu stanovené.

PRIHLASOVACIA POVINNOSŤ

Vo väčšine prípadov je pred akoukoľvek prácou alebo službou pre príslušné orgány colnej správy nevyhnutné písomné prihlásenie v nemeckom jazyku. Pri viacerých miestach zamestnania (napr. viac stavieb) musí byť pre každú lokalitu podané samostatné prihlásenie. Zamestnanec ale nesmie byť súčasne prihlásený na viacerých pracovných miestach. Pri mobilnej činnosti alebo pri určitých pracovných dobách musí byť namiesto prihlasovacieho formulára vystavený formulár plánu pracovného nasadenia (formulár 033037).



Slovensko-nemecká obchodná a priemyselná komora
Suché mýto 1 / SK-811 03 Bratislava / Tel.: +421 2 2085 0620 / Fax: +421 2 2085 0632
E-Mail: info@dsihk.sk / Web: www.dsihk.sk

Vyslanie pracovníkov do Nemecka

Informačný materiál Slovensko-nemeckej obchodnej a priemyselnej komory

Podrobné vysvetlenie, ktorá forma je správna pre konkrétny prípad, ako aj formuláre na stiahnutie nájdete na: http://www.zoll.de/DE/Fachthemen/Arbeit/Meldungen-bei-Entsendung/meldungen-bei-entsendung_node.html - vpravo pod „Formulare zum Thema“.

Registrácia pre zamestnávateľa:
Formulár 033035, "žiadost' podľa § 18 ods. 1 AEntG"
Plán nasadenia—formulár 033037.

Zákon o vysielaní pracovníkov (AEntG) je k dispozícii na adrese: http://www.gesetze-im-internet.de/aentg_2009/index.html

Vyplnené formuláre zasielajte poštou alebo faxom. Zasláním na danú adresu sú žiadosti evidované a úrady nezasielajú žiadne potvrdenie o prijatí žiadosti. Na preukázanie, že žiadost' bola podaná v čas, je potrebné mať potvrdenie o odoslaní.

Prihlášky musia byť zaslané na adresu:

**Generalzolldirektion
Finanzkontrolle Schwarzarbeit
Direktion VII
Wörthstraße 1-3, D-50668 Köln
Tel.: +49 221 222550 / Fax: +49 221 964870**

Návod v angličtine:

http://www.zoll.de/EN/Businesses/Work/Foreign-domiciled-employers-posting/Obligatory-notification-workers-posted/obligatory-notification-workers-posted_node.html

SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE

V zásade platí princíp územia: zamestnanec je poistený tam, kde sa práca vykonáva. Zotrvanie v slovenskom systéme sociálneho zabezpečenia (v sociálnej poisťovni) je možné, ak pracovné nasadenie v Nemecku netrvá dlhšie ako 24 mesiacov a zamestnanec nenahrádza skôr vyslaného zamestnanca.

V sociálnej poisťovni (Sociálna poisťovňa: <http://www.socpoist.sk/poistenie-a-zarobkova-cinnost-v-eu/1561s>) musí zamestnanec požiadať o "potvrdenie o uplatniteľných právnych predpisoch" (formulár A1, predtým E101). V opačnom prípade sa bude zamestnanec posudzovať podľa nemeckého systému sociálneho zabezpečenia.

Príklad:

Slovenský stavebný podnik „N“ dostane objednávku opraviť fasádu domu v Nemecku. Do Nemecka na štyri mesiace vyšle svojich zamestnancov, štyroch slovenskej a jedného marockej štátnej príslušnosti a oznámi to sociálnej poisťovni. To určuje pokračujúca platnosť slovenského zákona o sociálnom zabezpečení pomocou certifikátu A 1. Spoločnosť N musí zaplatiť v Nemecku príspevok sociálneho zabezpečenia podľa pravidiel slovenskej legislatívy.

MINIMÁLNE PRACOVNÉ PODMIENKY

Slovenský zamestnávateľ musí vyslanému pracovníkovi zabezpečiť pracovné podmienky, ktoré sú upravené zákonom pre všetkých nemeckých zamestnávateľov. Popri všeobecných pracovných podmienkach sa jedná predovšetkým o vyplácanie aspoň minimálnej mzdy a nárok na dovolenku.

Od 1.1.2015 platí v Nemecku zákon o minimálnej mzde. Všetci zamestnávatelia so sídlom v Nemecku alebo v zahraničí sú podľa zákona povinní vyplácať minimálnu mzdu 8,50 Eura za hodinu (brutto) všetkým svojim zamestnancom pracujúcim v Nemecku (platí to aj pre vyslaných zamestnancov do Nemecka). Pre tých zamestnávateľov, ktorí sú povinní vyplácať vyššiu minimálnu mzdu podľa kolektívnych zmlúv (tzv. Tarifverträge, napr. v stavebníctve, elektrotechnické remeslá, remeslo pokrývačstva striech), platia pre určitú prechodnú dobu naďalej dané zmluvy.

Vyslanie pracovníkov do Nemecka

Informačný materiál Slovensko-nemeckej obchodnej a priemyselnej komory

Prehľad dodržiavania špeciálnych pracovných podmienok pri rôznych odvetviach možno nájsť na: http://www.zoll.de/DE/Fachthemen/Arbeit/Mindestarbeitsbedingungen/Mindestlohn-AEntG-Lohnuntergrenze-AUeG/mindestlohn-aentg-lohnuntergrenze-aueg_node.html

Prehľad minimálnych miezd možno nájsť na: http://www.zoll.de/DE/Fachthemen/Arbeit/Mindestarbeitsbedingungen/Mindestlohn-AEntG-Lohnuntergrenze-AUeG/uebersicht_branchen_mindestloehne.html?view=render%5BStandard%5D&nn=30716&isPopup=true

Slovenský zamestnávateľ je povinný pokrývať svojmu vyslanému zamestnancovi aj náklady spojené s vycestovaním na dennej báze. Pre pracovníkov vyslaných do Nemecka je to 45 eur/ deň.

Dávame do pozornosti k téme minimálna mzda v Nemecku aj náš samostatný informačný materiál!

DOČASNÉ PRENECHÁVANIE ZAMESTNANCOV (AGENTÚRY DOČASNÉHO ZAMESTNÁVANIA)

Ak zamestnanec pracuje pre iného zamestnávateľa, musí zamestnávateľ požiadať o nemecké povolenie pre dočasných pracovníkov na úrade v meste Kiel. Formuláre a pokyny možno nájsť tu:

<https://www.arbeitsagentur.de/web/content/DE/Unternehmen/Rechtsgrundlagen/Arbeitnehmerueberlassung/Detail/index.htm?dfContentId=L6019022DSTBAI486092>

Agentur für Arbeit Kiel

D-24131 Kiel

Tel.: +49 431 709-1010

E-Mail: Kiel.091-ANUE@arbeitsagentur.de

V niektorých prípadoch nie je povolenie potrebné:

<https://www.arbeitsagentur.de/web/content/DE/Unternehmen/Rechtsgrundlagen/Arbeitnehmerueberlassung/Detail/index.htm?dfContentId=L6019022DSTBAI486092>

Ďalšie užitočné informácie v PDF-formáte nájdete pod týmto linkom:

<http://www.arbeitsagentur.de/web/wcm/idc/groups/public/documents/webdatei/mdaw/mdk1/-edisp/l6019022dstbai378739.pdf> .

Dodatočné potrebné prihlásenie na colnom úrade, resp. plán pracovného nasadenia vykoná spoločnosť v Nemecku. Zamestnávateľ zo Slovenska musí nemeckému zamestnávateľovi, ktorý si agentúrnych zamestnancov prenajíma, poskytnúť ubezpečenie, že dodržiava minimálne pracovné podmienky (minimálna mzda, dovolenka), ktoré platia vo firme, do ktorej je zamestnanec vyslaný. Nemecký Zákon o prepožičaní zamestnancov (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz AÜG) platí aj pre vyslaných pracovníkov.

DAŇOVÁ POVINNOSŤ

Zamestnanec, ktorý má trvalé alebo prechodné bydlisko alebo obvyklý pobyt na Slovensku, má domáce aj zahraničné príjmy zdanené na Slovensku. Keď je práca v súvislosti s vyslaním vykonávaná v Nemecku, môžu byť príjmy zdanené dvojmo v oboch krajinách.

Medzi Nemeckom a Slovenskom však existuje Zmluva o zamedzení dvojitého zdanenia a za určitých podmienok sú príjmy zdanené iba na Slovensku. Platí pravidlo 183 dní:

- Slovenský pracovník sa nesmie zdržiavať v Nemecku dlhšie ako 183 dní v kalendárnom roku a
- mzda nesmie byť na ťarchu prevádzkarne, ktorú má zamestnávateľ v Nemecku.

Je potrebné poznamenať, že pri výpočte 183 dní nie je rátaná doba činnosti, teda pracovné dni, ale fyzická prítomnosť v krajine (t.j. vrátane sobôt a nedeľ, sviatkov, atď').

Nemecká daň z príjmov sa pohybuje v závislosti od výšky príjmu od 25% do 55%.

Vyslanie pracovníkov do Nemecka

Informačný materiál Slovensko-nemeckej obchodnej a priemyselnej komory

ÚŽITOČNÉ KONTAKTY

Servis Hotline colnej správy pre otázky v anglickom jazyku:

Tel.: +49 351 44834-530

E-mail: enquiries.english@zoll.de

Fax: +49 351 44834-590

Všeobecné informácie k téme:

V slovenčine:

http://www.eures.sk/clanok_detail.php?id=101

http://www.upsvar.sk/media/praca-v-zahranici.html?page_id=13212

V nemčine:

http://www.zoll.de/DE/Fachthemen/Arbeit/Meldungen-bei-Entsendung/meldungen-bei-entsendung_node.html

V angličtine:

http://www.zoll.de/EN/Businesses/Work/Foreign-domiciled-employers-posting/Minimum-conditions-of-employment/minimum-conditions-of-employment_node.html

Poskytovanie remeselných služieb v Nemecku:

<https://www.podnikajte.sk/start-podnikania/c/2396/category/zivnost/article/zivnost-praca-nemecko.xhtml>

<http://www.asb.sk/biznis/stavebne-podnikanie/so-zivnostou-do-rakuska-ci-nemecka-bez-problemov>

Ďalšie informácie týkajúce sa dodržiavania pracovných podmienok:

http://www.zoll.de/DE/Unternehmen/Arbeit/Arbeitgeber-mit-Sitz-ausserhalb-Deutschlands/Mindestarbeitsbedingungen/mindestarbeitsbedingungen_node.html

Podrobný sprievodca (z februára 2012) je dostupný iba v nemčine. V prílohách nájdete aj príslušné formuláre k téme sociálne zabezpečenie. Právny stĺpec na nasledujúcej stránke:

http://www.zoll.de/DE/Unternehmen/Arbeit/Arbeitgeber-mit-Sitz-ausserhalb-Deutschlands/Pflichten-bei-Pruefungen/pflichten-bei-pruefungen_node.html

Stav: február 2016

Tento súhrn informácií má výlučne informatívny charakter a nie je právne záväzný. Služi ako zdroj prvých informácií a nevzniká nárok na jeho úplnosť.

VAŠA KONTAKTNÁ OSOBA:

Katharina Getlik, M.A. (vedúca oddelenia trhové a právne poradenstvo)

Slovensko-nemecká obchodná a priemyselná komora

Suché mýto 1, SK-811 03 Bratislava

Tel.: +421 2 2085 0630 / E-mail: getlik@dsihk.sk

